

**IN THE CLAIMS:**

1. (Cancelled)
2. (Currently Amended) A surgical operation instrument comprising:  
an elongate insertion section insertable into a body cavity and including distal and proximal end portions, the insertion section having an elongate axis;  
a first coupling member provided at the proximal end portion of the insertion section and being rotatable on a first pivot in a first direction;  
a handle provided for the first coupling member and rotatable on a second pivot in a second direction perpendicular to the first direction;  
a second coupling member provided for the handle; and  
~~a pair of first and second driving rods having first ends and second ends, the first ends being connected to the second coupling member at positions sandwiching the second first pivot[[,]]; and~~  
~~a treatment section rotatably connected to the second ends of the first and second driving rods;~~  
said handle being rotatable from side to side and also being rotatable upward or downward with the ~~first and second pivot pivots~~ as [[a]] support point points,  
said ~~pair of first and second~~ driving rods moving in opposite directions along the elongate axis of the insertion section ~~to rotate the treatment section from side to side~~ when the handle is rotated from side to side ~~relative to~~ ~~about~~ the first pivot, and moving in one direction along the elongate axis of the insertion section ~~to rotate the treatment section up or down~~, when the handle is rotated up or down ~~with~~ ~~about~~ the ~~first~~ ~~second~~ pivot as a support point.

3. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 2 [[1]], wherein said insertion section includes a small-diameter pipe, and said ~~driving rod assembly includes a plurality of first and second driving rods which are contained in the small-diameter pipe, which are extended along the elongate axis of the insertion section, and which are able to advance or retract along the elongate axis of the insertion section simultaneously or independently.~~

4. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 2 [[1]], ~~wherein said at least two handles includes a first handle and a second handle, said first handle is rotatable from side to side relative to a first coupling member, with a first pivot as a support point, and is also rotatable upward or downward, with a second pivot as a support point, and said second further comprising another handle which is rotatable upward or downward relative to the first said handle.~~

5. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 4, wherein ~~said driving rod assembly includes first and second of driving rods and said first handle is coupled to the treatment section by a pair of driving rods and allows the includes a pair of jaws which are openable/closable and of the treatment section to rotate rotatable~~ from side to side and up and down.

6. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 5 [[4]], ~~wherein said driving rod assembly includes further comprising a third driving rod, and said second which connects one of the jaws to said another handle is coupled to the treatment section by the driving rod and allows the jaws of the treatment section to open or close.~~

7. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 6 [[4]], wherein, ~~said at least two handles includes a first handle and a second handle, and when the second said another handle~~ is rotated downward relative to ~~the first said handle, with the second about a third pivot,~~ and becomes parallel to the ~~first~~ handle, the ~~third~~ driving rod assembly is retracted, allowing said pair of jaws to close and linearly extend, and allowing the ~~first and second handles said handle and another handle~~ and said pair of jaws to be on the elongate axis of the insertion section.

8. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 6 [[4]], wherein, ~~said driving rod assembly includes a pair of driving rods, and when the first and second said handle and another handle handles~~ are rotated upward while maintaining a parallel state, said pair of ~~first and second~~ driving rods are retracted simultaneously along the insertion section, directing said pair of jaws downward in a closed state.

9. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 6 [[4]], wherein, ~~said driving rod assembly includes a pair of driving rods, and when the first and second said handle and another handle handles~~ are rotated together from side to side, with a ~~about the first~~ pivot, one of said pair of ~~first and second~~ driving rods is retracted, and another one is advanced, thereby rotating said pair of jaws from side to side.

10. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 6 [[4]], wherein, ~~said driving rod assembly includes a pair of driving rods, and when the first and second said handle and another handle handles~~ are opened or closed by rotating the ~~second said another handle up or down relative to the first handle, the third driving rods are rod is advanced or retracted, allowing said pair of jaws to open or close.~~

11. (Cancelled)

12. (Cancelled)

13. (Currently Amended) A surgical operation instrument comprising:  
an insertion section insertable into a body cavity, the insertion section having a distal end, a proximal end and an axis;  
a treatment section provided at the distal end of the insertion section and including a pair of jaws which are openable/closable and which are rotatable relative to [[an]] the axis of the insertion section;  
an operation section provided at the proximal end of the insertion section, rotatable relative to the axis of the insertion section and including handles first and second handles which are openable/closable; and  
a driving rod assembly which connects the treatment section and the operation section together and which is advanced or retracted in an axial direction of the insertion section,  
an opening/closing operation of the first and second handles causing an advancing/retracting movement of the driving rod assembly in such a manner as to open/close the jaws of the treatment section, and  
a rotation of the operation section causing the advancing/retracting movement of the driving rod in such a manner as to rotate the treatment section relative to the axis of the insertion section;  
wherein ~~said handle includes a first handle and a second handle~~, said first handle is rotatable from side to side relative to ~~the~~ a first coupling member, with ~~the~~ a first

pivot as a support point, ~~and is also rotatable upward or downward, with the second pivot as a support point,~~ and said second handle is rotatable upward or downward relative to the first handle.

14. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 13, wherein said driving rod assembly includes a pair of driving rods, and said first handle is coupled to the treatment section by ~~means of a~~ said pair of driving rods and allows the jaws of the treatment section to rotate from side to side and up and down.

15. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 13, wherein said driving rod assembly includes a driving rod, and said second handle is coupled to the treatment section by ~~means of a single~~ the driving rod and allows the jaws of the treatment section to open or close.

16. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 13, wherein said driving rod assembly includes a driving rod, and, ~~when~~ the second handle is rotated downward relative to the first handle, with the second pivot as a support point, and becomes parallel to the first handle, the ~~driving rods are~~ rod is retracted, allowing said pair of jaws to close and linearly extend, and allowing the first and second handles and said pair of jaws to be on the axis of the insertion section.

17. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 14 [[13]], wherein, when the first and second handles are rotated upward while maintaining a parallel state, said pair of driving rods are retracted simultaneously along the insertion section, directing said pair of jaws downward in a closed state.

18. (Currently Amended) A surgical operation instrument according to claim 14 [[13]], wherein, when the first and second handles are rotated together from side to side, with a pivot as a support point, one of said pair of driving rods is retracted, and another one is advanced, thereby rotating said pair of jaws from side to side.

19. (Cancelled)

20. (Currently Amended) A surgical operation instrument comprising:  
an insertion section including first, second and third driving rods, each having distal and proximal end portions, the insertion section having an elongated axis along the driving rods,

a pair of jaws;

a coupling section for connecting the distal end ~~sections~~ portions of the first to third driving rods to the pair of jaws so that the jaws are open or close, and are rotated in a first plane including the elongated axis and a second ~~plate~~ plane normal to the first plane, and two handles connected to the proximal ~~ends~~ end portions of the first to third driving rods to move the first driving rod to open or close the jaws, to simultaneously move the second and third driving rods to rotate the jaws in the first plane and to relatively move the second and third driving rods to rotate the jaws in the second plane.